



世界少年文学经典文库

施耐庵 / 原著

郭梅 / 改写

水浒传



浙江少年儿童出版社

主编 任溶溶

水浒传

施耐庵 原著
郭梅 改写



浙江少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

水浒传/施耐庵原著. —杭州: 浙江少年儿童出版社,
2009. 1

(世界少年文学经典文库 典藏版. 中国卷/任溶溶主编)
ISBN 978-7-5342-5099-6

I. 水… II. 施… III. 章回小说-中国-明代-缩写本
IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 200016 号



责任编辑: 王宜清

美术编辑: 周翔飞

封面设计: 周翔飞

版面设计: 皮 皮

插 图: 武凯军

责任印制: 林百乐 吕 鑫

世界少年文学经典文库 典藏版

中国卷

水浒传

施耐庵 原著 郭梅 改写

浙江少年儿童出版社出版发行

(杭州市天目山路40号)

浙江印刷集团有限公司印刷 全国各地新华书店经销

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换)

前 言

中国古典文学内蕴深厚，四大古典文学名著更是蜚声中外。成书于十四世纪初的《水浒传》被誉为我国古典白话长篇小说的奠基之作，同时也是文学史上首部以社会底层人物为主角的长篇章回体小说。它以高度的艺术表现力，展示了跌宕起伏的故事情节，塑造了一群既富传奇色彩，又真实可感的人物形象，作为青少年文学普及读物非常合适。

本书以明末清初才子金圣叹的腰斩七十回本《水浒》为纲，精选了《水浒传》中的经典人物故事，集中展示了全书精华。《水浒传》前七十回，从楔子“张天师祈禳瘟疫，洪太尉误走妖魔”始，到“忠义堂石碣受天文，梁山泊英雄排座次”终，来自五湖四海的一百零八位好汉粉墨登场，演绎出了一段段曲折的传奇故事。剑拔弩张的战斗、跌宕起伏的情节，无不引人入胜。一百零八位绰号响亮的人物，

一百零八个鲜活独特的个性，令人叹为观止。“鲁提辖拳打镇关西”、“林教头风雪山神庙”、“武松醉打蒋门神”、“梁山泊三打祝家庄”等等经典情节，令人回肠荡气，热血沸腾。品味水浒英雄，咀嚼侠义故事，阅读的快感油然而生，如醇酒一般，越品越厚重。

作为一部面向青少年朋友的书籍，改写者考虑到明代的白话小说语言虽不像文言文那样艰深，但对于青少年而言，阅读障碍仍旧不小。为了让读者更简易地领略到中国传统小说的魅力，我们将水浒故事前七十回中最精彩的人物和故事一一挑选出来，并在保持作品原貌的基础上采用现代白话文叙事，帮助青少年读者通过这些著名的人物故事领略《水浒传》的魅力，从而达到管中窥豹、以见一斑的效果。

惜笔者功力尚浅，虽在改写过程中力图尽量保持原著风貌，但改换语言对古典文学作品仍大有损伤，实为憾事。愿此书能够激发青少年朋友对中国古典文学的热爱，待学力可及之日能亲自一睹原著风貌。

郭 梅

目录



第一回	九纹龙大闹史家村	1
第二回	鲁提辖拳打镇关西	18
第三回	鲁智深相国寺拔柳	26
第四回	林教头风雪山神庙	44
第五回	汴京城杨志卖宝刀	66
第六回	梁山泊设计杀王伦	82
第七回	宋江怒杀阎婆惜	99
第八回	武松杀嫂祭兄长	115
第九回	武松醉打蒋门神	136
第十回	花荣大闹清风镇	157

第十一回	宋江浔阳楼题反诗	182
第十二回	黑旋风李逵杀四虎	190
第十三回	杨雄石秀结义上梁山	210
第十四回	梁山泊三打祝家庄	227
第十五回	二解越狱、二孙劫牢	244
第十六回	梁山泊智破祝家庄	261
第十七回	晁天王曾头市中箭	269
第十八回	卢俊义被逼上梁山	286
第十九回	大聚义英雄排座次	324

第一回

九纹龙大闹史家村

话说北宋哲宗时，东京开封府汴梁县有一个破落户子弟，姓高，排行第二，自小游手好闲，喜好刺枪使棒，尤其精通蹴鞠（踢球），所以大家都不叫他高二，却唤做高球。他自己干脆将“球”字换成“人”字旁，取名高俅。

此人不学无术，只在东京城里城外帮闲。因帮了一个王员外的儿子，每天三瓦两舍、风花雪月，被员外在开封府里告了一状。知府判了高俅重打二十大板，并流放出界。

高俅无可奈何，只得来淮西，投奔了个开赌坊的闲人柳世权，人称柳二郎，一住就是三年。随后遇上哲宗大赦天下，高俅便在临淮州得了赦免，寻思着要回东京。那柳二郎与东京城里金梁桥下开生药铺的董将仕是亲戚，便写了一封书信，收拾些行李盘缠，打发高俅去东京投奔董将仕家过活。





高俅辞了柳大郎，回到东京，迳直到金梁桥下董家投了这封信。董将仕一见高俅，看了柳世权来书，自肚里寻思道：“这高俅，我家如何安置得了他？若是个老实的人，可以容他在家出入，也教孩子们学些好；但他却是个帮闲破落户，没信用的人，亦且当初犯过事儿。被发配的人，死性难改，若留在家中，倒惹得孩儿们不学好了。若不收留他，又撇不过柳大郎面子。”

当时只得权且欢天喜地留高俅在家里住下，每日酒食款待。

住了十数日，董将仕思量出一个路子，拿出一套衣服，写了一封书简，对高俅说道：“小人家下萤火之光，照人不亮，恐后误了足下前途。我转荐足下去小苏学士处，久后也得个出身。足下意内如何？”

高俅大喜，谢了董将仕。董将仕派个人拿着书简，领高俅径直到了学士府内。小苏学士出来见了高俅，知道他原是帮闲浮浪的人，心想：“我这里如何安置他？不如做个人情，叫他去驸马王晋卿府里做个亲随。驸马王晋卿人都唤他做小王都太尉，他最欢喜这样的人。”于是当时回了董将仕书信，留高俅在府里住了一夜。次日，写了一封书呈，派人送高俅去那小王都太尉处。

这太尉乃是哲宗皇帝的妹夫，神宗皇帝的驸马，他喜爱身怀绝技的人，正用得上这样的人。小苏学士差人持信送这高俅来，他见了十分欢喜，便收留高俅在府内做了个

亲近随从。

一日，小王都太尉庆生辰，吩咐府中安排筵席，专请小舅端王赴宴。这端王乃是神宗天子第十一子，哲宗皇帝的弟弟，现掌东驾，排号九大王。当日，王都尉府中准备了丰盛的筵宴，款待端王。

席间，那端王起身去茅房解手，完了就在书院里稍事歇息，猛见书案上一对羊脂玉雕成的镇纸狮子，细巧玲珑，做得极好。端王拿起狮子，看了一会儿，道：“好！”王都尉见端王十分中意，便说道：“还有一个玉龙笔架，也是同一个玉石匠做的，不过不在这儿，明日一并取来相送。”

端王大喜道：“深谢厚意，那笔架必是更妙。”

王都尉道：“明日取出来送至宫中，看了便知。”端王又谢了，两个依旧入席饮酒，至暮方散。

次日，小王都太尉取出玉龙笔架和两个镇纸玉狮子，用一个小盒子盛了，用黄罗包袱包了，写了一封书呈，派高俅去送。高俅领了王都尉钧旨，拿着两件玉器，怀中揣着书呈，径直到了端王宫中通报。

院公出来问道：“你是哪个府里来的人？”

高俅施罢礼，答道：“小人是王驸马府中人，特送玉器来进献大王。”

院公道：“殿下在庭子里和小厮们踢蹴鞠，你去吧。”

高俅道：“烦请领路。”

院公便引他至庭门。高俅一看，见端王头戴软纱唐





巾，身穿紫绣龙袍，足穿一双嵌金线皂靴，三五个小厮正陪着他踢球。也合当高俅发迹，正在那时，那只球腾地起来，端王一脚接空，那球向人丛里直滚到高俅身边。高俅见球滚过来，便顺势使个“鸳鸯拐”踢还端王。端王见了大喜，便问道：“你是什么人？”

高俅向前跪下道：“小的是王都尉亲随，受都尉差遣来向大王进献两件玉器。有书呈在此拜上。”

端王听罢，笑道：“姐夫真如此挂心？”

端王打开盒子看了一会儿那玉器，便都递给堂候官收了去。端王回过头来问高俅道：“你会踢球？你叫什么？”

高俅叉手跪复道：“小的叫高俅，胡乱踢得几脚。”

端王道：“好，你下场来与我踢一回。”

高俅拜道：“小的是何等人，敢与恩王踢球！”

端王道：“这里是踢球的齐云社，有何妨？”

高俅再拜道：“小人不敢。”

推辞了三五次，端王定要他来，高俅只得叩头谢罪，更衣下场。才踢几脚，端王便高声喝彩，高俅见状便把平生本事都使出来讨端王欢心，这球似胶水粘在他身上一股。端王大喜，哪肯放高俅回府去，就留在宫中过了一夜。

次日，端王安排酒席，专请王都尉到宫中赴宴。王都尉随即入宫，二人相见，端王大喜，称谢了两件玉玩。饮宴间，端王说道：“这高俅球踢得好，我欲索此人做亲随，如何？”



王都尉答道：“既然殿下欲用此人，就留在宫中伏侍殿下吧。”端王大喜。

且说端王自从索得高俅做伴之后，便命他每日跟随，寸步不离。不到两个月，哲宗皇帝驾崩，因为没有立太子，大臣们便拥立端王为新皇，帝号为徽宗。

登基之后，忽一日，徽宗与高俅道：“朕欲提拔你，但要有军功方可升迁，先教枢密院为你入名，做个随驾之人。”高俅连连谢恩。就这样，没半年工夫，高俅便做到了殿帅府太尉的职位。

那高俅升任太尉，便拣选吉日良辰去殿帅府赴任。当日所有公吏、衙将、监军等都来参拜他。高殿帅一一清点，发现唯独八十万禁军教头王进没来。原来王进半个月之前就已有病状在身，尚未痊愈，所以不曾到衙门当差。高殿帅大怒，喝道：“不是那家伙抗拒官府、搪塞本帅是什么？此人定是推病在家！快与我捉来！”

随即差人到王进家来捉拿。王进见差人来，只得捱着病前去。进了殿帅府，参见了太尉，起来立在一边。高俅道：“你这厮便是都军教头王升的儿子？”

王进禀道：“小人便是。”

高俅喝道：“这厮！你爹是街上使花棒卖药的！你有什么武艺，叫你做个教头？你如何敢小看我！推病在家安闲享乐？”

王进告道：“小人怎敢。实在是患病未愈。”



高太尉骂道：“贼配军！你既害病，现今如何又来得？”

王进又告道：“太尉呼唤，不敢不来。”

高殿帅大怒，喝令：“左右！拿下！与我用力打这厮！”

在场的众多将士都是和王进熟识的，都替他求情道：“今日是太尉上任好日头，权免此人这一次。”

高太尉喝道：“你这贼配军！且看众将之面饶恕你今日！明日和你理会！”

王进谢罪罢，起来抬头一看，方认出是高俅，走出衙门叹口气道：“我的性命难保了！俺道是什么高殿帅，原来是东京帮闲的高二！那厮先前曾学使枪弄棒，被我父亲一棒打翻，三四个月起不了床。有此旧仇，他今日发迹，得做殿帅府太尉，正待要报仇。我不想正属他管！自古道‘不怕官，只怕管’，俺怎生是好？”回到家中，闷闷不乐。

且说这王进却无妻子，只有一个老母，年过六旬。老母问他何事发愁，方对娘说出此事。母子二人抱头痛哭。娘道：“我儿，三十六着，走为上着。只恐没地方去！”

王进道：“母亲说得是。儿子也这么寻思。眼下只有延安府老种经略相公镇守边疆，他手下许多官兵曾到京师来，见了儿子耍枪弄棒，都夸儿子枪棒功夫好。咱们何不逃去投奔他？如今正是边疆抗击外敌入侵之际，儿子前去效力，一来可以安身立命，二来可以报效国家，一展平生抱负。”

当下母子二人商议定了，夜里趁五更天色未明，急忙



出了西华门，直奔延安府去了。

第二天，高太尉升堂，叫人去抓王进来问罪。前去的差人见母子二人没了踪影，知道两人已经逃走，立即到太尉处禀报。高俅闻知王进带着母亲逃走了，大怒道：“贼配军逃走了，看他逃到哪里去！”随即发放文书，传令各州府捉拿王进。

那王教头母子二人自离了东京，免不了饥餐渴饮，夜住晓行，在路上走了一月有余。

忽一日，母子来到一所大庄院，便前去投宿，庄主唤做史太公，款待甚周。史太公之子史进喜好舞枪弄棒，武艺高超，刺了一身花绣，肩、胸膛上共有九条龙，满县人都叫他做“九纹龙”。史进敬佩王进武艺超群，便拜了师父，专心学艺。

王进住在史进家，每日点拨史进，十八般武艺，一一从头指教。光阴荏苒，不觉半年过去了，王进见史进十八般武艺学得精熟了，便辞别史进父子，带着母亲上延安府去了。

只说王进去后，不到半年，史进父亲史太公病逝了。史进备棺槨盛殓，请僧人做了十数坛好事功果道场，选了吉日良时，出丧安葬，埋在村西山上祖坟内。史家家业自此疏于管理。

六月中旬的一天，天气炎热，史进无可消遣，提个凉椅坐在打麦场柳树荫下乘凉，忽见一人在林子里探头探



脑地张望。史进喝道：“谁在那里张望俺宅院？”一看是附近专捕兔子的猎户李吉，史进喝道：“李吉，张望我庄园做什么？莫不是想探路偷盗！”

李吉上前道：“大郎，小人想找庄上矮邱乙郎吃碗酒，因见大郎在此乘凉，不敢过来。”

史进道：“我问你，往常时你都挑些野味来我庄上卖，我又不曾亏了你，为何现在不拿来卖给我？欺负我没钱吗？”

李吉答道：“小人怎敢！一向没有野味，因此不敢来。”

史进道：“胡说！偌大一个少华山，林木广阔，不信没有个獐儿、兔儿？”

李吉道：“大郎不知。如今山上来了一伙强盗，扎下一个山寨，聚集着五、七百个小喽啰，有百十匹好马。为头那个大王唤做‘神机军师’朱武，第二个唤做‘跳涧虎’陈达，第三个唤做‘白花蛇’杨春。这三人为首打家劫舍，华阴县令悬赏三千贯钱捉拿他们，都奈何不了他们，谁还敢上去？因此，小人们不敢上山打捕野味，哪有猎物来卖！”

史进道：“我也听说有强盗，不想那厮们如此作恶。李吉，你今后有野味时拿些来。”李吉连声称是。

史进回到厅前，寻思道：“这厮们大闹，必然前来骚扰我村，既然如此……”当日便叫庄里下人选两头肥水牛杀了，准备了好酒，请这村里三四百史家村户都到家中草堂集会。



史进对众人说道：“我听说少华山上有三个山贼，聚集着五、七百小喽啰打家劫舍，这厮们早晚必然要来俺村中作恶。我今天特请众人来商议：各家准备武器，倘若那厮们来时，我庄上敲起梆子，你们便各执枪棒前来救应；你各家有事，亦是如此。相互救护，共保村坊。如果强盗首领来，都由我来出马。”

众人道：“我等村农只靠大郎做主。”

当晚众人各自分散回家，准备器械。自此，史进修整门户院墙，安排庄院设立几处梆子，准备兵器马匹防贼寇，不在话下。

且说一天，少华山寨中三个头领聚在一起商议山寨事务，朱武对陈达、杨春说道：“如今我听说华阴县里出三千赏钱召人捉我们，恐怕到时要与他厮杀。只是山寨钱粮欠少，何不去抢些来，以供山寨之用？聚积些粮食在寨里，官军来攻打，也好和他们对抗。”

“跳涧虎”陈达道：“说得是。去华阴县如何？”

“白花蛇”杨春道：“不要去华阴县，只去蒲城县，万无一失。若是打华阴县时，须从史家村过。那个‘九纹龙’史进是个厉害人物，不可去撩拨他。他断不肯放我们过去！”

陈达道：“兄弟懦弱！一个村子都过去不得，还说什么抵抗官军？”

杨春道：“哥哥，不可小看了他！那人十分了得！”



朱武道：“我也曾听闻他的英雄故事，说这人真有本事。兄弟，别去了吧。”

陈达哪里肯听，随即披挂上马，点了一百四五十个小喽罗，鸣锣擂鼓，下山往史家村去了。

且说史进正在庄前整理兵器，见庄客报知有山贼来犯，便立刻敲起梆子来。那庄前、庄后三四家庄户，听得梆子响，一起都到史家庄上集合。

只见史进头戴一字巾，身披朱红甲；上穿青锦袄，下着抹绿靴，腰系镶铁皮带；挂着一张弓，一壶箭，手拿一把三尖两刃刀。庄客牵来那匹火炭赤马，史进纵身上马，提着刀，前面站着三四十个健壮的庄客，后面跟着八九十个乡夫及史家庄户。众人一齐呐喊，直走到村北路口。

那少华山陈达飞奔到山坡下，将小喽罗摆开阵势。史进见陈达头戴干红凹面巾，身披里金生铁甲，上穿一领红衲袄，脚穿一对吊墩靴，骑一匹高头白马，手中横着一支钢矛。小喽罗在一旁高声呐喊助威。

史进喝道：“你们杀人放火，打家劫舍，犯着弥天大罪，都是该死的人！你也应该听说过我的名声！好大胆！敢来太岁头上动土！”

陈达在马上答道：“俺山寨里欠少些粮，欲往华阴县借粮，经由贵庄，借一条路，不敢动你村一根草。放我们过去，回来自当拜谢。”

史进道：“胡说！俺正要拿你这伙贼，今日经过我村，